APR 29 2010
CHENG YU TUNG EAST ASIAN LIBRARY
University of Toronto Library
130 St. George Street
8th Floor

Sun & Partners
孫家驊律師事務所
tel. 416 490 0088
sun-partners.com

世界日報

www.worldjournal.com ePaper.worldjournal.com 售50¢ PER COPY(含GST) 11896

0 94922 55492 5

周六隨報附送
養生周刊 美容 Regimen & Beauty

中華民國九十九年/2010年4月24日 星期六 WORLD JOURNAL SATURDAY, APRIL 24, 2010 農曆庚寅年三月十一日

出版及承印者：世界日報社 地址：7755 Warden Avenue, Unit 9 Markham, ON. Canada L3R 0N3 業務部：(416)778-0888 FAX:(416)778-1037 編輯部：(416)778-0889 FAX:(416)778-4899 訂報專線：(416)778-0888 Ext.247
ALL RIGHTS RESERVED

雙英辯 郭靖戰黃蓉 台聞 → B1

美化城市 市長華埠撿垃圾 焦點 → A3

北京車展 5分鐘賣天價車 焦點 → A2

中資准錢進加金融市場

中國放行QDII大顯身手 加國政治風險低、銀行體系穩健 金融、能源產業大利多

記者阮耀毅

溫哥華報導

中國正式核准其境內合格機構投資人（QDII）可將資金投入加拿大金融市場，本地金融業高層認為加國政治風險低，金融體系穩健，又擁有中國極需的天然資源，對中國機構投資人相當具有吸引力。過去僅止於布局的業者勢必大顯身手，讓加國金融業及資源產業因而受惠。

中國銀行業監督管理委員會（China Banking Regulatory Commission）23日正式核准其境內合格機構投資人可將旗下所管理的投資基金投入加拿大金融市場。加拿大銀行公會外貿委員會主席羅安邦認為此舉對加國金融業及能源產業是一大利多，他強調加拿大政治風險低，金融體系穩健，五大銀行中有三家位居全球最穩健銀行前十名，且從事金融商品交易的證券公司多屬銀行所有，規管嚴謹有目共睹。

近期加元匯價高於美金，隨著未來央行調升利率，加元可能進一步走強，他說幣值即是國力的寒暑表，強勁的加元正代表國際間對加拿大經濟發展有信心，對屬於國有的中國機構投資人而言，穩健、風險低的加拿大正是投資首選。隨著中國資金可合法進入加拿大金融市場，他認為首波受惠的將是本地金融業及天然資源產業。

任職於加國五大銀行之一的華裔副總裁范偉銘也認為，這項宣布對加拿大能源產業相當有利，因為加拿大擁有中國發展急需的各類天然資源，加上兩國關係長期友好，更讓加拿大成為中國機構投資人海外投資的熱門地點。

至於中國投資人的投資標的，他認為加國政府對金融業的規管嚴格，外資持有本國銀行股權比率有明文限制，這部分短期內不可能鬆綁。不過他相信某些天然資源及林木業的外資投資管制一定會放寬，因為這些產業投資成本高，回收期較長，報酬率也不見得高，不易吸引本國資金，但對急需長期且穩定資源供應的中國而言卻是如魚得水。

范偉銘強調，事實上不少中國大型企業早已在加拿大設立辦事處，物色投資標的，中國正式核准其境內機構投資人投資本地金融市場只是讓一切明文化，未來這些默默布局的中國大企業勢必大顯身手，擴大在加拿大投資的力度。

加中關係熱

費拉逖去年8月訪問中國時表示，他此行的主要目的之一，就是展示加拿大豐富的資源和金融體系，使其對中國政府和商界具有更大的吸引力。圖為費拉逖在上海各界舉行的歡迎午宴上致辭。

（圖／取自聯邦財政部網站）

中資進門 財長歡迎

【多倫多訊】中國確定加拿大為境外投資市場，聯邦財政部長費拉逖表示歡迎。

費拉逖在23日發表聲明說，他非常高興中國銀監會與加拿大簽訂協議，依照中國的合格境內投資者（Qualified Domestic Institutional Investor，簡稱QDII）項目，把加拿大確定為國外投資市場之一。

他說：「這個協議讓加拿大金融市場有辦法獲得最高達80億元的投資資金。」自從費拉逖2009年8月訪問中國以來，一直把實現加拿大成為中國資金投資市場，當作自己的努力目標之一。

他接著說：「這個強有力證明了國際社會對加拿大經濟前景及健康金融體系的信心。」

在中國的QDII項目下，經授權或合格的中國國內投資者，譬如銀行、基金管理公司、保險公司可以動用客戶資金，到核准的國外金融市場投資。

費拉逖希望在不久時來能重返中國，繼續鞏固和推進兩國之間已經建立起來的富有成效的聯繫。

賑災玉樹 加捐25萬元

【多倫多訊】加拿大國際合作部長小田23日宣布，向中國青海省的玉樹地震災區捐贈25萬元，以協助聯合國在該地區的救助活動。

小田在公布以上消息時說：「加拿大向遭受地震影響的青海災民表示慰問，今天的援助有望為受災民眾提供一些直接的幫助。」

抄底佛州迪士尼房產 銀行破產房火賣

幾個例子
•中低級Condo, 原價十八萬(美元), 現價五萬, 5%~8%回報
•高級Condo, 原價二十一萬, 現價六萬, 5%~9%回報
•附游泳池獨立房, 2680平尺, 原價三十萬, 現價十三萬
•LPGATour高爾夫球場獨立房, 2996平尺, 原價九十萬, 現價二十萬五千(要修)

09年3月底房價見底後，穩中微升，破產房日漸稀少。不要錯過這十二年一周期的最低價，搭上最后一班車。

現在打電話諮詢 第一地產 Michael Qiao 喬先生(Owner, Broker)
公司電話:407-566-3400 手機: 407-362-8664
www.number1companies.com mike@number1broker.net

天仁茗茶 TenRen's TEA
感恩的季節 好禮相伴！
母親溫暖的愛，滋潤了兒女心靈，撫慰遊子疲憊的心，不論在何處，
總會湧起思念感恩之情，在這感恩季節裡，祝福您母親節快樂、平安。

母親節快樂
疼惜媽媽

天仁茗茶即將在 SQUARE ONE SHOPPING CENTRE 開設新門市！

茶參全面特價中 純正花旗參全面半價酬賓！（歡迎參觀比較）

鄧越文證監會聆訊：沒A投資人錢

涉嫌以龐氏詐騙方式集資 鄧證實麥博集團在2007年至2009年3月底 最高單月外匯交易達百億

記者邱錦宇

多倫多報導

涉嫌以龐氏詐騙的方式集資，並遭證監會頒布禁止交易令的華裔投資人鄧越文，於23日在證監會舉行的聆訊庭中，親自坐上證人席為自己所經營的麥博集團運作及吸收資金方式進行辯護。他證實麥博集團在2007年1月1日至2009年3月31日期間，最高單月外匯交易額達100億元。但他強調所有投資人的錢，絕沒有進入他私人的口袋。下一次證監會的聆訊庭，定於26日。

昨日於證監會舉行的聆訊，首先是由擔任鄧越文辯護律師的施柏素（Anthony Speciale），繼續上周對證監會資深會計師柯林斯（ Stephanie Collins）的證詞進行質詢。

柯林斯在證詞中稱，銀行往來資料顯示，鄧越文及其所經營的麥博集團，共向投資客戶募得資金加幣1840萬元、美金300萬元，鄧越文則從中獲得加幣67萬8000元、美金138萬7000元的利潤。此外，在交易紀錄中，麥博曾有一筆約500萬港幣的款項匯向香港匯豐銀行，據信是做為投資客戶的利息。

柯林斯同時指出，麥博集團曾與大多區的湛山精舍，有過一筆逾5萬元的金錢往來。但據曾於麥博集團任職女員工稱，該筆款項是湛山精舍還給鄧越文的借款，並非投資。致於鄧越文有無從中收取利息，則無法從銀行紀錄中看出。

鄧越文則在證人席上稱，麥博集團自成立至遭證監會勒令停止營業為止，鄧越文自己始終是集團內唯一董事，及從事金融及外匯交易的人員，所經營的金融項目包括外匯、保險、共同基金及地產等。在2008年底前，僅共同基金規模，即達3000萬加幣。

鄧越文涉嫌以龐氏詐騙的方式集資，並遭證監會頒布禁止交易令一案，是由於鄧越文於2006年成立的麥博集團，於2009年初遭指控涉嫌利用龐氏詐騙方式經營，後遭證監會勒令停止營業並被調查。

鄧越文在庭訊結束後在法庭外指出，證監會僅在2007年1月至2009年3月對其所涉及案件搜集的資料就有9箱之多。

辯控 對陣

聆訊結束後，證監會代表律師畢頓（Mattew Britton）及證監會調查員步出法庭。（記者邱錦宇／攝影）

鄧在中炒股 來加炒匯

記者邱錦宇

多倫多報導

鄧越文昨日在庭上為自己辯護稱，其自1993年在中國時，即從事股票或其它金融商品的交易，來加拿大之初即開始從事外匯的交易。此外他說，麥博集團所從事的集資及金融交易，均無非法行為，且自己從麥博的獲利，均屬合法及合理的報酬。

鄧越文在昨日的聆訊庭上，首先針對為其擔任辯護的律師施柏素所提出的問題進行回答。鄧越文表示，於2001年由中國四川來到加拿大。由於在中國即有金融項目交易的經驗，因此在多倫多的兩家金融公司服務數年後，即自行創立麥博集團，從事招募資金及外匯投資等金融項目操作。

鄧越文緊接解釋道，他在加拿大的外匯交易方式，都是以所謂外匯即時交易操作，且此種交易方式，在全球所有國家均不須要先取得任何證照資格，因此他的交易行為並無違法。

據鄧越文描述，其所經營的MP Global Financial Ltd.在2006年3月時有3名員工。在業務量達巔峰時，曾有15名員工負責保險業務、另有10名經紀人從事互惠基金操作。而部分員工，亦有對公司所推出的金融產品進行投資。此外，鄧越文在2005年從集團中所獲得利潤是35萬元，但自2006年起，依會計師的建議，改由每月自公司支領薪資8000元，年度分紅則另計。

昨日庭訊結束後，鄧越文私下向記者語重心長得表示，公司業務拓展得太快時，像脫韁的野馬，失去可預期的操控。

美化多市20分鐘

苗大偉華埠撿垃圾

記者翁曉青

多倫多報導

大多倫多地區一年一度的「美化多市20分鐘」(Mayor's annual 20-minute makeover)城市清潔運動，於23日下午2時啟動，多倫多市長苗大偉今年選擇在中區華埠參與清潔活動。

今年是第七屆「美化多市20分鐘」，由於有大多倫多地區及周邊城市參加，包括奧克維爾(Oakville)、密西沙加、旺市、烈治文山市、萬錦市、皮克靈(Pickering)、和阿賈克斯(Ajax)等，因此有媒體預測參加的人數將達數十萬人。

下午2時，在當打士西街與士巴丹拿路附近的休倫街(Huron St.)，身著牛仔褲、脫去西裝套上有活動標誌T恤衫的苗大偉表示，這個活動只需花費很少的時間和金錢，透過舉手之勞就可令多倫多變得更加美麗、更加綠色。他呼籲所有的多倫多市民都行動起來，走出家門清理美化社區及公園綠地、公共場所的環境衛生，尤其要將年輕人動員起來，發揮他們的能量。之後苗大偉戴上帆布手套開始撿拾地上的垃圾，他表示撿到最多的丟棄物是菸頭。

由於活動吸引了眾多中西媒體，似乎市長宣傳的意義大於親自動手，在20分鐘時間內，他一直忙於應付媒體的訪問，抽空撿拾地上的垃圾並配合媒體拍照。相比之下，參與活動的另一位市議員魏德方(Adam Vaughan)則收穫了滿滿一大袋垃圾。魏德方力挺華埠的衛生狀況，他滿意地表示，華埠的商家肩負起了自己的責任，住戶也非常努力地維護清潔，令華埠越來越好。

在休倫街兩邊的牆壁上，噴塗了嫦娥奔月、老虎等壁畫，地面也裝飾成在荷葉間戲水的鯉魚激起圈圈漣漪的畫面。據介紹，這些畫是由區內警局挑選的多位塗鴉藝術家所創作。中區華埠商業促進區委員會董事郭偉光表示，創作這些中國色彩塗鴉藝術的年輕人全部是西人，這樣做符合倡導多元文化的原則，一方面美化了華埠，另一方面也讓年輕人有機會發揮他們的才能和活力。

苗大偉（上圖）撿到一個廢棄的釣魚鉤，表示將這類物品丟在街道上會危及行人安全。

左圖為參與塗鴉藝術創作的年輕人面戴噴塗用的防護面具。（記者翁曉青／攝影）

243公尺高光環

多市最高公寓開工

【多倫多訊】多倫多市中心黃金地段芝蘭街（Gerrard St.）與央街（Yonge St.）西北角的公寓大樓「光環」（Aura），23日舉行動土典禮，市長苗大偉在致辭時說，這是多倫多繁榮興旺的象徵之一。

苗大偉市長、當地市議員凱利闊和建築商代表一早便來到工地，共同為這幢全加拿大最高公寓大樓剪彩。建成後將為75層、高達243公尺的「光環」，共有931個公寓單位，包括一個1萬1000平方呎、索價1750萬元的頂樓單位。另有大約15萬平方呎供各類零售商使用。目前，「光環」的公寓單位已預售出97%，僅剩價格猶如天文數字的頂樓公寓「待字閨中」。

建商Canderel Stoneridge說，由於這幢大樓就在全加拿大最繁華的商業街上，底下數層的商業零售單位很受歡迎，一些知名商店已確定進駐。

苗大偉說：「如果多倫多想要成功，那就要建設好多倫多，而這幢公寓大樓是按照綠色標準設計和建造，我們要以此復興央街。這幢大樓的興建也是對多倫多有信心的標誌…」

雖然2008年爆發的金融、經濟雙重危機對多倫多建築業打擊沉重，但並未撲滅很有生命力的高層公寓市場，目前多倫多市共有3萬5000個公寓單位在興建中，締造了公寓大樓在建數量的新紀錄。

建成後的「光環」高達243公尺，在多倫多市中心的摩天大樓群中，有「一覽眾山小」的氣勢。（圖：取自Canderel Stoneridge網站）

風靡全香港1斤醋

百家珍 蜂蜜醋
百家珍 蔓越莓醋
百家珍 蘆薈醋
百家珍 鳳梨醋
百家珍 梅子醋
百家珍 益壽醋(蘋果味)

輕鬆控制體重及脂肪

喝醋每一天，身心都咁Fit

成興海味及各大超市有售

百家珍 健美柳橙醋

採用台灣省產柳丁，風味清香；添加醱果，不只能提供飽足感，還可補充膳食纖維，也減少多餘的食物和熱量攝取！

百家珍健美柳橙醋將體內的酸性體質轉變成弱鹼性體質，降低食慾，防止脂肪細胞繼續增大，達成健康瘦身功效。果醋所含的氨基酸及有機酸又能補充每日所需的活力。

百家珍水果濃縮健康醋 (ISO 9002國際品質認證)

總代理：標叔貿易有限公司 416-298-6789

Lotto MAX 2010年4月23日

8	11	16	21	24	28	41
特別號碼	37	安可號碼	3996065			

以彩票局開獎號碼為準 電話：416-870-8946

多倫多天氣

今天	今晚	明天	後天
晴天	多雲	小雨	陣雨
5~19℃	13℃	8~11℃	8~13℃

昨日股匯市

台股	休市
多指 ↑	78.77 12,239.64
道指 ↑	69.99 11,204.29
標普 ↑	8.61 1,217.28
那指 ↑	11.08 2,530.15

加元	
美元	0.9991
台幣	31.3087
港幣	7.7420
人民幣	6.8074

環境部長：手下見過賈發爾

澄清與商業遊說沒有瓜葛 稱未簽定過合同 已把資料交給操守專員

加通社

渥太華23日電

環境部長潘迪思表示，前保守黨國會議員賈發爾，在去年4月曾經代表一家公司，造訪過他手下的一名職員。

潘迪斯在眾議院說，當時是他的卡加利地區事務總監溫格（Scott Wenger）與賈發爾會的面，他已經將這次會面的細節轉交給了遊說專員，「那些資料在22日交過去了，今天我又把同樣的資料交給了操守專員，我們沒有與這家公司簽定過合同。」

賈發爾和他的商業伙伴正面臨多項指責，最關鍵的，就是他們曾就可再生能源和環保項目，展開非法遊說活動。

但兩人矢口否認，稱他們的綠色發電公司從來沒有做過商業遊說。他們只是向聯邦官員索取過政府的綠色基礎設施基金的資料，來判斷自己的項目是否符合政府要求。

潘迪斯重申他與此事沒有瓜葛，「我沒有參與去年4月的會面，我也根本不知道有這次會面。就如我以前所說得那樣，我在過去一年半中，只是在去年初，與賈發爾先生在國會中說過30秒的話，我告訴他我不負責這項基金。」

賈發爾的項目中，有一個是屬於Wright Tech Systems公司。該公司表示，從來沒有與賈發爾簽過金錢協議。這家公司還說，對賈發爾妻子郭姬絲「行為不當」的指責，是誤導民眾。

郭姬絲曾向她選區的一名政客去信，讓他支持一項綠色項目。而恰巧的是，賈發爾的公司，同時也在向聯邦政府詢問如何獲得資金支付項目發展。

受這些指稱的影響，郭姬絲已經辭去婦女地位國務部長的職務，並退出保守黨國會黨團，現在只是獨立保守黨國會議員。

左邊是傳言中的假兩元硬幣，右邊是真兩元硬幣，實際兩者都是真的。（圖：取自CityNews）

皇家鑄幣廠：假硬幣不假

指女王不戴王冠新硬幣 是2003年推出的

加通社

多倫多23日電

皇家鑄幣廠出面澄清，傳言中的假兩元硬幣是真的。

多倫多一家媒體最近報導說，發現有假兩元硬幣在流通。這種假幣繪有女王的肖像，但她沒戴王冠，她的頭好像也比老的兩元硬幣大一些。

但是皇家鑄幣廠的公關經理瑞沃斯卻說不用擔心，那些其實是新硬幣，是老硬幣的升級版。兩種硬幣都是真的。女王不戴王冠的新硬幣設計，是在2003年推出的。

瑞沃斯還說，民眾不用擔心，因為加拿大的造幣系統是非常安全的，產品品質很高。如果任何人對流通貨幣的真假有疑問，可以訪問鑄幣廠的網站來驗證：www.mint.ca。

安省女大學生跳水 英男家中上吊

線上慫恿自殺 美男遭控罪

加通社

渥太華23日電

美國明尼蘇達州的一名男子涉嫌在線上慫恿別人自殺，面臨嚴厲的控罪。如果罪名成立，他將會最高被判囚15年及處罰金3萬元。

據美國明尼蘇達州檢控官稱，涉案男子丁克爾(William Melchert-Dinkel)曾經是一名護士，現也有家室，但在過去數年裡，透過線上聊天的形式，慫恿有自殺傾向的人自殺，最典型自殺成功的案件包括安省賓頓18歲女大學生在渥太華跳水自殺及英國男子在家中上吊自殺。

檢控官說，嫌犯丁克爾在線上假扮成一名女子，與有自殺傾向人聊天時會假裝同情，而後會一步一步地指導受害人結束生命。

賓頓女孩卡楚姬（Nadia Kajouji）在線上認識自稱是「卡蜜」（Cami）的丁克爾時，是渥太華加樂頓大學一年級學生，患有抑鬱症，而「卡蜜」是丁克爾所使用的數個女性假名字之一。

調查人員發現，丁克爾鼓勵數十個人自殺，並把之稱為是自己的「人生驚恍之最」（thrill of the chase）。他最愛教別人上吊自殺。

檢控官指控他也曾經利用連線錄影webcam、試圖唆使卡楚姬現場直播上吊自殺。

兩條人命

上圖：賓頓女子卡楚姬2008年被慫恿在渥太華跳河自殺。（加通社）

左圖：英國男子崔布夫2005年被慫恿在考溫垂家中上吊自殺。（加通社）

美國調查人員在收到英國反自殺的報告後，自2008年3月對丁克爾展開調查。

丁克爾也被控慫恿英國男子崔布夫(Mark Drybrough)2005年在考溫垂(Coventry)家中自殺。

丁克爾現在已經收到法庭傳票，但沒有遭到羈押，將於5月25日出庭聆訊。一名美聯社記者23日試圖到丁克爾家中採訪，但被趕出。

有關專家說，丁克爾僅鼓勵及指導他人自殺，並未實質上協助殺死卡楚姬及崔布夫，因此將丁克爾定罪會是很難的事情。

左圖：與失事飛機同型的復仇者式滅火飛機。（網路照片）

下圖：昨天失事的復仇者式滅火飛機的活塞式引擎殘骸。（加通社）

復仇者式 二戰時是日艦剋星

滅火飛機墜毀 機師喪命

【本報綜合報導】新布朗士維克省的一架滅火飛機23日下午起飛沒多久便墜毀，導致一名60來歲的機師當場遇難。

擁有這架飛機的森林保護公司（Forest Protection Ltd.）的董事經理戴維斯說，失事飛機上只有一人，那就是正在進行訓練的老資格機師克勞斯，一時無法知道失事原因，需要等待聯邦交通安全局的調查結論。

他又表示，這架復仇者式（TBM Avenger）滅火飛機才接受了年度檢修，以前從沒出現過故障。

這款滅火飛機前身是美國格魯曼公司製造的海軍魚雷轟炸機，第二次世界大戰時期活躍於太平洋戰場上，是日本軍艦的剋星，前後總共建造了9837架，其中有許多進入加拿大海軍服役。1960年全部退出現役後，一部份改作滅火飛機。

槍案連3起 3人中彈

【多倫多訊】多倫多23日晚連發三起槍案，已經證實有三人中彈。

第一起在7時30分左右發生在Weston路2450號的公寓，一名男子大腿中彈，但警方沒有說有幾名嫌犯。

第二起發生在Lakeshore Blvd路和Royal York路附近，時間為晚上8時左右。有兩人中槍，警方正在尋找三至四名嫌犯。緊急行動小組也到達現場，Lakeshore Blov部分路段被封閉。

第三起在Markham路和Lawrence路附近，警方沒有透露是否有受害人或嫌犯。

多倫多23日晚連發三起槍案，已經證實有三人中彈。圖為警方在Lakeshore Blvd路槍案現場調查。（圖：取自CTV）

統領汽車維修中心
設備先進 手工精良
誠信可靠 價錢公道
由原中華賓士技師 TONY邵主理
20多年原廠汽車維修經驗 精修歐洲,日本及美國汽車
電腦診斷、引擎、波箱、電器、冷氣、電腦四輪定位、輪胎、傳動系統、安全證書及車身維修
Brilliant Auto Scarborough
50 SILVER STAR BLVD. UNIT 236-237, SCARBOROUGH, ON. M1V 4W3
TEL:(416)291-3386
Tony Auto Richmond Hill
165 CENTRE ST. EAST RICHMOND HILL ON. L4C 1A5
TEL:(905)883-3387
精通國、台、英語服務

維新車房
WATSON'S AUTO CENTRE
精修平治・寶馬・HONDA及各名廠車
Mercedes-Benz BMW TOYOTA 東區華埠 華人主理 HONDA ACURA
收費低廉
●註冊技師代客保養
●維修各類大小工程
●原廠冷氣安裝保養
●最新電腦儀器檢查車頭
●廢氣系統
●電器●冷氣
●安全檢查證書
忠誠服務
GEORGE潘
Castrol
TEL:416-463-2266 285 QUEEN ST. EAST

高傑
GOGET 台灣專業移民搬家
Goget Express (Canada) Inc.
戶對戶行李運送・學生行李・價格平實・歡迎查詢
海空貨運承攬
往溫哥華、艾蒙頓 簡便行李・汽車
工商進出口
貨運承攬・保稅運輸
多倫多：(905)206-1213 劉邦彥先生
溫哥華：(604)207-8963 許信慧小姐
台北：(02)2506-7057 ex.26 李楨成先生
台中：(04)2320-2526 徐淑英小姐
高雄：(07)330-7360 檀惠蘭小姐
上海：(021)6508-8826 ex.22 劉紅艷小姐
深圳：(0755)8229-5433 孫熙潔小姐

最超值的汽車保險以及貼心的個人化服務

Li Yang Agent
Bus: (416)335-7777
Cell: (647)406-8448
www.liyanginsurance.com
STATE FARM INSURANCE
Sheppard & Kennedy 東城商業中心
4002 Sheppard Ave E Unit 228, Scarborough ON, M1S 1S6
想知道：汽車、房屋、人壽、商業…等保險詳情內容，請立即與我聯絡。
我們在您左右。
有個好鄰居 日日好安心™
State Farm Mutual Automobile Insurance Company-Aurora, Ontario-statefarm.ca®

卑詩二手房 價量齊揚

大溫3月房價較去年同期上漲30.4% 漲幅全國最高 維多利亞市也成長18.1%

【溫哥華訊】加拿大諮議會（Conference Board of Canada）報告顯示，全國各主要城市3月份二手房掛牌數量增加，價格也持續上揚，其中卑詩省表現耀眼，大溫房價更較去年同期上漲30.4%，漲幅全國最高，維多利亞市漲幅亦達18.1%。

諮議會23日發布3月份全國28個「都會區二手房指數」（Metro Resale Index）報告，其中25個城市二手房掛牌數都較去年同期增加10%以上，且所有都會區二手房成交量都較去年同期增加，更有25個地區成交量高於上一月份。

在成交價方面，有16個地區較去年同期上漲10%以上，不過根據諮議會計算，只有維多利亞及雷振那（Regina）兩個城市可歸類為買方市場，而安省雷灣市（Thunder Bay）是唯一的賣方市場，其餘25個城市則處於買賣雙方平衡市場。

卑詩省表現耀眼，大溫地區3月份二手房價格較去年同期大幅成長30.4%，漲幅全國最高，亦較上月增加1.7%；維多利亞市也不遑多讓，較去年上漲18.1%，也較上月增加5.5%；菲沙河谷則較去年上揚16%，亦較上月成長1.6%。

全國最大都市多倫多二手房較去年上漲20.3%，亦較前一月份增加2.1%。唯一下跌的是魁省三河市（Trois-Rivieres），價格較去年下跌7.5%，亦較上月大跌17.1%。

諮議會預估短期內維多利亞、溫哥華、菲沙河谷、卡加利、雷振那、渥太華、哈利法克斯及紐芬蘭等八個地區房價仍會有5%成長，而溫尼辟、多倫多及周邊城市房價會有3%成長幅度，但安省歐旭華（Oshawa）、倫敦及溫莎等地房價則持平。

中國購房團？業者：媒體炒作

記者阮耀毅

溫哥華報導

每到「黃金周」檔期，市場就傳出有大陸購房團將到溫哥華搜購房地產，但本地業者表示，真正有實力的買家都很低調，不會大張旗鼓，所謂「購房團」恐怕是媒體炒作的成分居多。業者更直指中國已取消五一勞動節長假，何來「黃金周」。

去年十一黃金周期間，市場傳出有中國購房團將到溫哥華大舉搜購房地產，結果雷聲大雨點小，空歡喜一場。近期又傳出五一黃金周會有中國購房團到加拿大。

但熟悉本地中國移民市場的地產經紀張小姐表示，所謂的「買房團」應是媒體炒作結果，特別是去年到美國時曾引發當地媒體廣泛報導。但她強調真正有實力的買家都很低調，不會大張旗鼓的一整團人出國買房，她認為所謂買房團主要目的還是旅遊。

另一位地產經紀劉先生也強調，中國早在兩年前就取消五一長假，改為只休勞動節當天，並將多出來的假日移往清明、中秋等節日，因此何來「五一黃金周」，他不排除是某些地產經紀為加速成交故意放出的消息。

張小姐強調，根據她的經驗，中國投資客較偏好的產品為具長線價值的土地及新屋，或位於溫市中心的高層景觀大樓。她說中國現階段抑制房價的措施對當地房地產的衝擊應屬暫時，事實上對手中握有大筆現金的投資客影響有限，反而可以逢低買進。當然也不排除有部分投資人將投資目標轉往海外，讓溫哥華房地產受惠。

市中心高層景觀大樓是中國投資客的偏好之一。（圖：業者Aspac Developments提供）

卑詩通膨低 有利房市*軟著陸*

編譯江先聲

綜合報導

卑詩省3月份的通貨膨脹率僅0.5%，為全國最低，而且住房開支成長大幅減緩，加上全國通膨轉趨溫和也使央行升息壓力舒緩，凡此種種都有利房市安全「軟著陸」。

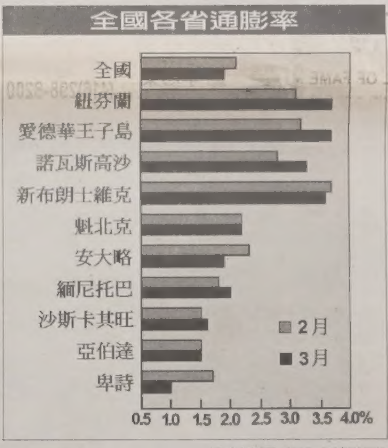
加拿大統計局23日發表的報告顯示，卑省3月份0.5%的通膨率為全國十省中最低，全國第二低為亞伯達省的1.0%，全國平均為1.4%；卑省僅為亞省的一半，更僅為全國的三分之一左右，令人矚目。

這項通膨率是相對於一年前同月的物價變化，與2月份相比，卑省通膨率則下降0.5個百分點，溫哥華地區下降0.3個百分點，省會維多利亞下降0.4個百分點。

分析顯示，3月份卑省通膨突轉溫和的一個主因，與2月份溫哥華主辦冬奧會使物價一下子大漲有關。

即使把冬奧因素計算在內，卑省3月份通膨走低的步伐仍比預期的大，與去年3月相比僅0.5%的增幅亦屬超低。但不管怎樣，分析師咸認低通膨對卑省是好事，房市尤能受惠。

全國而言，1.4%的通膨率亦相當溫和，央行甫於周二透露可能提前於6月起開始調高歷史性的超低利率，現在看來不必為了控制通膨而急於升息，利率若保持較低水準對房市有利。



（資料來源：加拿大統計局）

冬奧村部分住房 老師等優先承租

【溫哥華訊】溫市議會23日晚間作成決議，將冬奧選手村的部分住房規劃為社會房屋用途。

溫市議員昨晚經過三個小時馬拉松辯論，投票表決通過多花3200萬元將千餘戶房間的選手村其中252戶單位作為社會房屋用途，但其中一半在操作上還是承租出去，藉以彌補超支的建築成本，市議員提議將承租權優先讓給警察、護士、醫護人員、老師等屬於社會核心人力等業別，以及最高收入為租金五倍的市府公務人員。

市議員麥傑士（Geoff Meggs）表示，市府打算招募非營利機關擔任招租工作，以昭公信。

無黨派協會市議員蘇安彤投下反對票，反對市府動用社會房屋的項目支出和高達1430萬元的資本項目注入到3200萬元的預算上。

進步選民聯盟市議員伍愛鄰也認為省府沒有兌現當初的社會承諾。

溫市長羅品信表示，由於冬奧選手村的建築成本大大超支，但市府不願意之前開出興建社會房屋的承諾跳票，因此折衷的結果是126間單位作為社會房屋，126間以市價出租。

得恩眼鏡
三大保證
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新有電腦研磨儀切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
OPTICAL 證眼中心
4300 Steeles Ave. E. Pacific Mall Unit C73,Markham,太古廣場內
Tel:(905)947-0642
4386 Sheppard Ave. East, Unit E Toronto, 齊豐商場內
Tel:(416)609-3509

買車賣車 新方向
汽車廣告或分類廣告 洽詢請電
世界日報 World Journal
416-778-0888

大上海飯店
——服務多倫多12年——
兩岸三地點心精英雲集大上海如虎添翼
老上海口味
午市商務套餐，天天茶市（領有安省酒牌）
午市上海小炒每款$5.49送湯，飲料及飯
廚師特別介紹
江浙滬特色菜
精製點心 松鼠黃魚
棗泥酥餅 清炒蝦仁
砂鍋大魚頭 紅燒刺參
花雕醉雞 糟溜魚片
鎮江餚肉 砂鍋醃篤鮮
蟹粉小籠包 香酥全鴨
營業時間：星期一至日 上午10:30-晚上11:00
地址：250 Alton Towers Circle, Unit C5 Scarbo,Ontario（豐盛商場內）
訂座電話：(416)291-8282

利安傢俬
◆品質的保證，100%加國大廠製造。
◆特硬乳膠席夢床褥，對腰痛肯定有幫助。
◆多款高級彈簧床褥，軟硬任君選擇。
◆特價發售高科技記憶(MEMORY)床褥。
床墊 $35
書桌 $56
書架 $38
梳化床 $248
電腦桌 $69
碌架床 $299
五件套餐檯 $198
實木單人床 $98
特硬乳膠床墊 $98
7天營業時間：11:00am-7:30pm 全市最低
歡迎訂造各款大小呎碼床褥
(416)321-1882
地址：4779 Steeles Ave. E. B11-12

649 LOTTO、49彩票兌獎
請看 加 聞 版
（每週四、週日刊出）

城市輪胎 CITY AUTO
所有原廠零件 10% OFF
夏季 輪胎大優惠
代理各家名牌夏季輪胎 Michelin, Toyo...
Michelin輪胎大減價!!!
惠購4條輪胎，可得回扣$60
精修各種進口汽車，豐田Toyota、本田Honda、馬自達Mazda、凌志Lexus、歐洲車、VW、Audi、BMW等，七年馬自達(Mazda)維修經驗，任何馬自達(Mazda)問題，都能Fix Right for you。
16th Ave
Yonge St.
Red Maple
Hwy 7
905-597-7668
416-938-2258
395 Red Maple Rd. Richmond Hill L4C 6P3

RED TAG 0% 紅牌清貨
$2,000 現金回扣
2010 YARIS 2010 MATRIX 2010 COROLLA 2010 CAMRY
免費長途電話 1-888-WIETZES (943-8937)
WIETZES TOYOTA
905-761-5133 WWW.WIETZESTOYOTA.COM
7080 Dufferin St (Steeles以北), Vaughan

Chinese Family Services of Ontario
華人家庭專業輔導中心
地點：3330 Midland Avenue, #229, Scarborough, ON, M1V 5E7
電話：416-979-8299（國、粵、英語當值社工）
網址：www.chinesefamilyso.com
時間：星期一、三、五 9am-5pm，星期二、四 9am-8:30pm
Counseling Services
心理輔導
個人、家庭、婚姻、親子關係、上網癮癖、賭博、酗酒、毒癮、家庭暴力、性侵犯、青少年
（內容絕對保密）
Immigration Settlement & Adaptation Program
移民安居服務
2010年4月份活動：
1) 4月23日(星期五) 2-3pm－女仕如何適應移民後新生活
2) 4月30日(星期五) 2-3pm－男仕如何適應移民後新生活
（請致電查詢或報名）
Citizenship and Immigration Canada / Citoyenneté et Immigration Canada
Ontario
Toronto
United Way Toronto
United Way of York Region

何胡景二度角逐萬錦市議員

提出「人口爆炸」警訊 要求市府正視社區需求暴增等問題

記者萬健生

多倫多報導

二度參選萬錦市議員的華人何胡景，23日於正式宣布角逐萬錦市議員選舉時提出，萬錦市面臨「人口爆炸」的問題，也會間接導致萬錦市社區設施需求暴增、市政服務無法承受需求壓力等問題。

由於何胡景長期以來於殘障人士、扶輪會、多倫多42分局華人警民關係委員會、約克郡警民關係委員會、童軍總會、華人諮詢社區服務處等各政府、社區、慈善等機構服務，因此23日的宣布會，共有來自商界、警界及社區界人士，分別以個人名義或選區內選民身分出席，於現場致詞為何胡景打氣加油。

居住於何胡景將參選的萬錦市第六選區，超過20年以上的苗延建表示，他終於找到能代表該區發聲的最佳人選，並推崇何胡景百忙中仍抽空作義工，為的是「回饋社區」，而何胡景「有承諾，就會找到時間」最令他感佩，苗延建更高聲喊出何胡景英文名「Allen Ho，好(Ho)耶！」

另一位也是居住於第六選區22年的Robert Clarke表示，與何胡景於志工服務的場合認識，他說，如果想要事情馬上完成，那麼找何胡景就對了，他願意即刻起就稱何胡景為「我的市議員」；與何胡景在社區服務認識的Dave Brown則表示，雖不住在選區內，但他極力推薦何胡景，因為他是具備熱情、領袖能力，以及能兌現承諾，且絕不令委託人失望的人。

何胡景自己則表示，4年前曾參選萬錦市第4選區市議員選舉，當時落選但獲第二高票，此次捲土重來，他為萬錦市政府提出警訊。

根據統計，加拿大每年人口僅成長0.8%；美國每年人口成長1%、全世界人口增長最快的則為法屬圭亞那的3.7%，而萬錦市每年人口增長數已達3%，在2031年時，萬錦市人口將比現在人口多出50%，因此要求市府正視人口增長所帶來交通、道路、環境、社區托兒中心需求暴增，以及市政服務效率等問題。

何胡景的市議員競選總經理由安省華人參政委員會會長陳嘉年出任，該項市議員職位定於10月25日進行市選。

來自商界、警界及社區界人士，以個人名義出席何胡景的宣布參選會。圖為何胡景於台下聆聽各界人士的致詞。（記者萬健生／攝影）

多市警察服務指南 25語言都通

【多倫多訊】多倫多警察局把多倫多警察服務指南製成25種語言的DVD，供民眾使用，以幫助新移民更好地融入社會。

多倫多警察局在多倫多警察服務指南中，告知民眾多倫多警察局的服務資訊、獲得這些服務的方式、民眾權益與警察的權力及職責。

多倫多警察局服務指南由加拿大移民部出資製作，DVD將被分發給公關圖書館、社區機構及一些從事公關服務的成員。多倫多警察局服務指南還有印刷小冊子。民眾可以致電多倫多警察局社區動用小組416-808-7080獲取DVD及宣傳小冊子。

多倫多警察局服務指南所用的語言包括華語、粵語、義大利語、西班牙語、葡萄牙語、越南語、日語等。民眾也可以點擊網站http://www.torontopolice.on.ca/communitymobilization/newcomer/直接查詢相關資訊。

民眾可以向多倫多警察局索取25種語言的多倫多警察局服務指南。（多倫多警察局提供）

社會傳真

性交易大執法 逾百人被控

【多倫多訊】杜蘭郡警方對歐旭華的性交易工作者展開執法行動，對100多人提出控罪。

杜蘭郡警方表示，警方共逮捕34名性交易工作者和73名顧客，其中年齡最大的性交易者達68歲，年齡最大的顧客達78歲。

警方還指控一名男子假扮警察的罪名。有一名性交易工作者報告說，有人自稱便衣警察，然後開車把她帶走了。男子將她帶到當地一家警局附近，然後告訴她，如果能提供性服務，作為交換，他就撤銷所有指控。最後警方核實這名男子不是真警察，迅速逮捕了他。

警方是在接到歐旭華市中區居民的數十次投訴後，在3月下旬展開行動的。幾乎所有的性交易者都住在歐旭華，警方現在正向她們提供社會發展培訓和諮詢服務，以改變她們的生活方式。

大多數顧客來自歐旭華，其他來自多倫多、賓頓、木橋（Woodbridge）等地。

杜蘭郡警方對歐旭華的性交易工作者展開執法行動，對100多人提出控罪。（網路照片）

搶劫銀行 警緝黑女盜

加通社

咸美頓23日電

涉嫌在南安省打劫多家銀行的一名黑人年輕女子，遭到警方通緝。

警察說，一名女子22日在安卡斯特(Ancaster)打劫一家加拿大道明銀行。

該女子戴太陽鏡、身穿帶帽子衣服、頭戴棒球帽，22日下午2時許進入道明銀行。她手持一張紙條，紙條上面寫著她有槍，但沒有人看見她是否真的有槍。

她在取得一筆數目不明的現金後，逃離現場。

警察說，半小時後，同一名女子進入另外一家銀行，手持字條，要求銀行職員給錢。

警方認為該女子也曾在寶靈頓及滑鐵盧多家銀行打劫。按照警方描述，這名女劫匪為黑人，身高約五呎，年齡20多歲。

離奇事故 73歲男不治

加通社

安省倫敦23日電

安省瓦勒士伯格（Wallaceburg）一位的老人，日前因在當地一家蒂姆赫頓（Tim Hortons）咖啡館的得來速通道（drive-thru lane）買咖啡時發生事故受重傷，已在周四不幸辭世。

今年73歲的威斯頓，本周二開車進入當地的蒂姆赫頓咖啡館的得來速通道，當發現他有物品掉落地面時，他探頭在窗外倒車，結果頭被夾在車門與咖啡館保護外牆用的黃色柱子之間，當場不省人事。當救護人員趕到時，威斯頓已無生命跡象，稍後才被救活。

但是最後，他因傷勢太重，延至本周四終告不治。

8年冤獄 男子求償千萬

【多倫多訊】兩年前在重審中被裁定無罪的士嘉堡男子巴托維奇(Robert Baltovich)，近日提告省府、前檢控官、警察及前律師，追償1300萬元。

今年44歲的巴托維奇1992年被裁定殺死他女朋友白安(Elizabeth Bain)的二級殺人罪名成立，在服刑了八年之後，保釋出獄。

巴托維奇新聘請的律師聲稱，巴托維奇的女朋友是被臭名昭著的系列性變態殺人狂本納多(Paul Bernardo)殺害，安省上訴法院隨後於2004年准許巴托維奇的案件重審。重審中，檢控官告訴法院說，沒有證據可提供給法官，因此安省上訴法院法官於2008年4月22日裁定巴托維奇無罪。

巴托維奇在近日的追償訴狀中指出，當初主導調查的兩名警員在做出結論時過於草率，導致他被認定為殺人案的頭號嫌疑人。

巴托維奇還指控檢控官原本有足夠的證據證明他無罪，卻沒有向先前的律師披露。巴托維奇從一開始就聲稱自己無罪，但他的先前律師並沒有查驗可以證明他無辜的所有證據。

在他訴狀中被控告的人當中，暫時沒有一人對此做出評論，控告罪名尚未得到法官的認可。

安省檢察總長本特利今年1月說，巴托維奇被誤判入獄，省府不準備賠償。

巴托維奇女朋友1990年6月失蹤，當年22歲，屍體至今未被尋獲。

檢控官在首次審案時指稱，巴托維奇因為忌妒，擔心女朋友白安會與他分手。

巴托維奇(前中)近日興訟，為八年牢獄追償1300萬元。（圖／取自CTV）

TRENTWAY-WAGAR

每日 專線旅遊巴士服務

•紐約市 New York City
•水牛城 Buffalo
•大西洋城 Atlantic City
•基秦拿市 Kitchener/劍橋市 Cambridge
•固和市 Cornwall
•格林斯比 Grimsby
•京士頓 Kingston
•美國東部各主要城市
•滿地可 Montreal
•華盛頓 Washington
•咸美頓 Hamilton
•尼加拉瀑布 Niagara Falls
•尼加拉賭場 Casino Niagara Falls
•聖加芙蓮市 St. Catharines
•彼得堡 Peterborough

有關車程表及票價查詢，請電
多倫多:(416)393-7911
滿地可:(514)842-2281
每天8班來回多倫多與滿地可巴士服務
【出發地點】
多倫多BAY & DUNDAS長途巴士站
滿地可STATION CENTRAL BEERI街長途巴士站

租賃服務

誠爲各組織、社團、學校、會所及公司機構，提供舒適及網絡完善的旅遊車租賃服務，經安省往返北美洲各城市，詳情查詢，請電
1-800-461-7661

專業服務 往返各大城市

富華 汽車修理有限公司 SUNNYSIDE AUTO LTD

富華車廠 信用保證 真誠服務 三十六年

36 Years of Experience
Engine Maintenance
Full Body Service Body Shop

1st Quality and Service

修理汽車期間 免費汽車取送服務

24-HR Towing

車身修理・引擎保養・保險賠償・噴油防鏽・安全檢查
保險公司指定汽車修理廠・安省交通部指定驗車車廠

■以客為先，服務五星級水準，確保顧客百分之百滿意
■政府認可技術，合格汽車保養專家，修理經驗夠，服務好
■修理期間，免費新車借用
■專業修理各種歐洲、日本、美國及各國名廠汽車
■專人陪同協助辦理賠償及其他保險公司
■備有高級先進修理設備，迎合貴客座駕需要
■保證100%原廠顏色

車身修理及噴漆專業維修各國名車

No1

24小時拖車服務（國語、粵、英、台語）
電話 905-472-4500

北區
185 Bullock Dr. Unit 18, Markham
(McCowan 2 Blocks North of Hwy7)
905-472-4500

BULLOCK　McCOWAN　HERITAGE　MARKHAM

41307

情繫玉樹 城市電視募款

25日晚播出央視籌款晚會 民衆可透過華語熱線或上網捐款

【多倫多訊】青海省玉樹藏族自治州遭逢7.1級強烈地震，災情嚴重。城市電視為響應救災行動，將於本周日，即4月25日晚上東岸11時，西岸8時播出中國中央電視台於19日舉辦的《情繫玉樹大愛無疆—青海地震籌款晚會》，逾百中港台著名藝人參與節目演出，其中包括韓紅、王菲與孫楠亦為善事亮相勸捐。觀眾將可以通過華語熱線電話或上網為災區捐款。

各大有線電視公司將免費開放城市電視，包括羅渣士有線電視803頻道(Rogers Cable)、貝爾電視719頻道(Bell TV)、蕭氏有線電視180頻道(Shaw Cable)，讓更多加拿大華人觀眾可以伸出援手，協助籌募更多善款，幫助於危難中的災民。

玉樹縣地震至今已造成至少2187人死亡，超過1萬2000多人受傷，尚有80人失蹤。地震災區面積，估計達到2萬多平方公里，重災區面積，估計達到4000多平方公里。玉樹縣有70間學校，逾萬學生，當中七成校舍在大地震中倒塌。玉樹縣位置偏僻，處於青海省南面，海拔4300餘米的高原地區，自然條件惡劣，地區經濟發展並不發達，物資匱乏，區內糧水只足夠應付短期災民需要，加上連日氣溫下降、有雪，令救援工作困難重重。

新時代傳媒集團過去多次成功舉辦現場捐款的籌款活動，例如2004年為印度洋海嘯籌得120餘萬，及2008年為汶川大地震籌款，四個多小時節目中籌獲善款220多萬元，取得破紀錄成績等等。

竭力解決災民的緊急需要，支持青海地震救援工作，救助無家可歸的災民。捐款抗震救災，刻不容緩。請屆時留意收看城市電視，並致電加拿大世界宣明會於4月25日開設的華語捐款熱線：1-800-268-2776，亦可登陸加拿大紅十字會網站www.redcross.ca/ftvttv募捐。

味千拉麵華埠店 開張

【多倫多訊】正宗日本九州拉麵之味千拉麵AJISEN RAMEN於市中心華埠(Spadina夾Dundas W.西北)新分店現已開業。

味千拉麵於1968年以日本九州態本為中心，之後發展至全球在日本、中國、香港、加拿大、洛杉機、三藩市、星、馬，泰、印尼、菲律賓、澳洲、關島超過500間分店。

味千拉麵以「白色湯底」為主，做法以豬大骨及魚骨熬製成白湯，富含營養成分，馳名豬軟骨拉麵、栗米叉燒拉麵、豚肉拉麵等，及其它小食如日式炸豆腐、日式餃子、加州卷等。

該餐廳的四間分店地址分別為：(1)多倫多Markham店7010 Warden Ave. Unit 23, Markham, On.，電話：905-470-6318；(2)多倫多Yonge街店5229 Yonge St. North York, On.，電話：416-223-0618；(3)溫哥華店1190-4380 #3 Rd. Richmond，電話：604-304-3351；(4)多倫多華埠新店332 Spadina Ave. Toronto, On.，電話：416-977-8080。

圖為（左起）影視紅星鄭敬基、日本味千拉麵店社長重光克昭、加拿大味千拉麵店董事總經理陸禎浸、愛證浸信會張傳華牧師、加拿大味千拉麵店執行董事應仕員。

多倫多交響樂團5月獻禮

Stefan Jackiw 將演繹莫扎特名曲

【多倫多訊】多倫多交響樂團5月份的音樂會可謂包羅萬有。有多個以各國古典樂作曲家為主題的音樂會，還有芭蕾舞曲，及帶有英國和西班牙色彩的音樂會。

於4月29日及5月1日舉行的「孟德爾遜與馬勒」古典音樂會，樂團音樂總監安夏恒將在音樂會上探討馬勒的交響樂作品，獻上較少人熟悉的第七交響曲。而殿堂級鋼琴大師Kuerti則會演繹孟德爾遜閃爍動人的第一鋼琴協奏曲。票價29元起。

該樂團的前音樂總監Sir Andrew Davis將主領5月5日至9日的「莫扎特與艾爾加」古典音樂會，為樂迷獻上兩位音樂泰斗的樂曲。而年輕小提琴家Stefan Jackiw，將首次與該樂團合作，演繹莫扎特抒情悅耳的第三小提琴協奏曲。票價28元起。

逍遙音樂節把完場時揮舞國旗、同聲合唱的歡樂氣氛帶到多倫多，樂迷可於5月18及19日「逍遙音樂會」上，感受音樂節的活力。票價26元起。

另於5月29及30日舉行的「西班牙狂想曲」輕古典音樂會，墨西哥國家交響樂團音樂總監Carlos Miguel Prieto將以指揮身分，獻上充滿西班牙特色樂曲。鋼琴家Cecile Licad將演繹Manuel da Falla的《西班牙花園之夜》。購買三張或以上《西班牙狂想曲》門票，每張優惠15元。

2010至2011年新樂季系列套票已公開發售，立即訂購可獲八折優惠。合併銷售稅(HST)將於今年7月1日起生效，樂迷若要節省8%的安省銷售稅，便要在今年5月1日前訂購2010/2011樂季套票。查詢詳情，請電華語熱線：416-593-0688，或瀏覽網址：www.tso.ca/chinese。

小提琴家Stefan Jackiw，將與多倫多交響樂團合作，獻上莫扎特第三小提琴協奏曲。

CPAC談汽車房屋保險

【多倫多訊】CPAC將於5月1日(周六)下午1時至4時舉辦「汽車及房屋保險」講座，再次邀請TD Insurance Meloche Monnex保險公司的代表為會員們講解有關汽車和房屋保險的知識，並對會員關心的問題作解答。與此同時，為了讓會員們享受更優質的服務，該公司還特派了會講普通話的業務代表為會員提供一對一的現場估價與申報服務。

屆時TD保險公司將向會員介紹近期推出的新保險產品，如保險公司是如何計算汽車保險的價格；申報汽車保險需提供的有關信息；影響汽車保險價格的幾個關鍵因素；如何申報才能得到最優惠價格；房屋保險與汽車保險的關係等。

你想對日常生活所須汽車保險有更多了解，或對現在持有的保險計畫有任何疑問，及想知道更多省錢的保險竅門，可於周末前往CPAC會員活動中心，聽取專家的意見和建議。活動還提供精美點心及幸運抽獎。地點：4168 Finch Ave. East, Suite G16 Scarborough, ON。如欲查詢或報名，請致電：416-298-7885分機101。

協群中心開電腦課程

【多倫多訊】協群社區服務中心萬錦辦事處將舉辦「電腦初、中級班」。電腦初級班，教授電腦基本知識，包括電腦介紹及應用、互聯網基本應用、電子郵件收發。電腦中級班，教授互聯網進階應用和文檔相片處理，包括微軟辦公軟件的應用，數碼相片的基本處理，網絡進階應用等。

上課日期：5月3日起逢周一上課(共6堂課)，初級班是早上10時至11時30分，中級班是早上11時45分至下午1時15分。收費：(初級班)會員30元，非會員36元；(中級班)會員35元，非會員40元。上課地點：協群服務中心萬錦辦事處(4981 Hwy 7 E., Unit 4, Markham, L3R 1N1)，查詢請電：905-305-1808(Kelly)。

送愛到青海 多市 僑社義舉多

周六中區華埠辦街頭募捐 周日豐泰等超市歡迎解囊 另有兩場賑災義演

【多倫多訊】繼上周末青海同鄉會等華人社團在商場舉行募捐活動後，本地多個華人團體組成的青海賑災委員會將於本周末再次發起愛心系列行動，為中國青海地震災區募捐。這其中包括周六、周日在華人聚集的多個地點街頭募捐，以及周日下午舉行的「愛心多倫多，真情繫玉樹」賑災義演。

系列賑災行動包括今日（24日）下午1時至3時在中區華埠（Dundas／Spadina）舉行的街頭募捐，周日（25日）全天在豐泰超市、華盛超市、鼎泰超市、錦繡中華、城市廣場等華人超市舉行的募捐，「愛心多倫多，真情繫玉樹」賑災義演將於周日下午1時至3時在錦繡中華商場、下午3時至5時在城市廣場分別舉行。

所有募捐所得將經由加拿大紅十字會送往中國地震災區，如有需要寫支票捐獻者，可在支票抬頭上寫「Canadian Red Cross」，Memo上注明「China Earthquake 2010」。

「愛心多倫多，真情繫玉樹」賑災義演包括本地華人藝術家和藝術團體，演員陣容有女高音歌唱家張輝萍、陳琳、鈔藝萍，男中音歌唱家伍云、流行歌星王月，流行音樂人麥曉、加拿大世界小姐馬艷冰，小明星陸敏雪、主持人洋溢、汪月，多倫多韻舞蹈團，多倫多極光樂隊黃屏、林雨、毋風，齊英等，青海同鄉會還將集體獻上思念故鄉的特別節目。

目前參與發起此次義演活動的華人社團包括：青海同鄉會、四川同鄉會、多倫多華人團體聯合總會、中國專業人士協會、北京協會、湖南同鄉會、普通話華人聯合會、世界華亞青年協會、福建華聯總會、國際亞裔交流協會、多元文化民間藝術協會、加華IT協會、加中企業家協會、中華印務、CCMDTV、多倫多韻舞蹈團、張輝萍聲樂藝術中心、多倫多極光樂隊、天舒藝術團、多倫多話劇團、陳琳聲樂藝術中心等。

有關查詢請電416-302-1018，義工報名416-592-0825。

渥京 華人 為青海災民募款

記者蕭琦 渥太華報導

從上周開始，渥太華華人社區掀起了為青海玉樹大地震募捐活動，華人心繫玉樹同胞，紛紛奉獻愛心。該次募捐活動是由加華文化中心發起，中心副主席彭漢忠和鄺少鴻、梁改娣、王堅、謝林、陳惠娥等多名義工在人來人往的中心門口設立募捐台。鄺少鴻還不斷地給熱心的華人家庭打電話募捐，至昨日為止，捐款將近3000元。

渥太華老聯會日前在中心舉辦集體祝壽大會，在現場設立捐款台，與會者紛紛慷慨解囊，即便幾歲的小兒，也拿著幾毛錢投入捐款箱。華人陵園基金會理事林維憲專程開車趕到文化中心，捐款150元；老聯會戴鳴坤靠養老金過活，慨捐出100元；老華僑夏幗珍由於身體不好，不能親自來，所以特地透過電話中認款；在文化中心的華人，加華文化中心的理事、義工們紛紛解囊。

加華文化中心表示，捐款將透過加拿大紅十字會送達災區。目前，募捐活動仍在進行，每天都有華人華僑從遠近各處來文化中心捐款。

渥太華華人社區掀起了為青海玉樹大地震募捐活動。圖為部分賑災義工。（記者蕭琦／攝影）

曾為麥堅迪備餐 連子雄 獲最佳名廚獎

記者葛健生 多倫多報導

劍橋飲食學會（前排右一為會長張小如、後排右二為創會人之一陳藉強）將舉行頒獎典禮晚宴，並為「林黃彩珍基金會」籌款（後排右三為味香村負責人王志舜）。（記者葛健生／攝影）

Scott Savoie為國際旅行私人廚師，「奇珍異獸」都曾經成為他的鍋中美食。（記者葛健生／攝影）

劍橋飲食學會定於5月4日於麗華酒店舉行頒獎典禮晚宴，並為「林黃彩珍基金會」籌款。曾為安省省長麥堅迪備餐、目前擔任麗華酒店集團高級行政總廚的連子雄將獲頒「最佳名廚獎」。

劍橋飲食學會創辦人之一的陳藉強23日表示，2010年「最佳名廚獎」由揉合中西烹調廚藝、發揮創意飲食文化的連子雄獲得；「最佳名釀獎」則為奧地利酒窖Cellarmaster Franz Arndorfer of Winzer Krems獲獎；「人道獎」由Humber School of Hospitality的休憩及旅遊學院院長Alister Mathieson獲得；而王志舜經營的味香村則獲「亞洲最佳食府獎」。

與連子雄同為廚師好友的史唯一（Scott Savoie）23日介紹，目前人在卡加利為新酒店籌備廚務的連子雄未能出席，他特別指出連子雄自創中西美食特色的烹調秘技十分獨特。

史唯一說，該烹調秘技曾先後為連子雄奪得香港食品節及奧林匹克世界烹飪大賽獎項，更於亞洲酒店餐飲業國際沙龍烹飪大賽中獲得最優秀廚師殊榮。此外，2008年加拿大安省省長麥堅迪到訪中國上海市時，連子雄當時還是為麥堅迪備餐的廚師。

史唯一目前則是遊走於紐西蘭、葡萄牙、義大利、澳洲、美國等地的國際旅行私人廚師，目前已歷四年。由於工作關係，史唯一2009年僅有11天是待在加拿大的家中。

由於主要是於各地狩獵及垂釣場所烹飪，因此「奇珍異獸」都曾經成為他的鍋中物，舉凡大型紅鹿（red stag）、熊、駱駝、袋鼠、鱷魚等都能成為美食。

5月4日晚間7時於麗華酒店舉行的頒獎典禮，同時也是為「林黃彩珍基金會」籌款，該基金會主要鼓勵華裔學生，繼續進修高等教育之用。國會參議員利德蕙、奧地利駐多倫多領事兼貿易專員洛克（Robert Luck）則為該次籌款晚宴的共同主席。餐券每位180元，或可致電416-569-3222，向劍橋飲食學會會長張小如洽詢；或電郵cambridgesociety@yahoo.ca；或至網站www.vincambridge.com瀏覽。

華裔種大麻 挨告

【多倫多訊】一華人因涉及在兩所住宅內種植大麻，而被警方拘捕。

多倫多警方表示，23歲的多倫多市民伍光（譯音Guang Ng）涉及在31A Passmore Ave. Unite23和140 Finchdene Square Unite 11的兩個住宅內種大麻，警方在上述第一個地址查出1037株盆栽大麻（市價約103萬7000元），在第二個地址查出1797株盆栽大麻（市價約179萬7000元）。

伍光被控非法種植大麻、非法移用房地產種大麻兩項罪名。他已於21日在舊市政法庭過堂。

地鐵售票亭 遭搶

【多倫多訊】多倫多警方正在查找三名涉嫌搶劫北約克萊斯里地鐵站（Leslie Substation）的男子。

三名男子身穿黑色衣服，23日早上1時許進入萊斯里地鐵站，強行撞入僅有一人值班的地鐵站售票亭。

警官科爾說：「我們掌握有地鐵站的錄影，但不知道這些人現在的行蹤。」

警察希望透過地鐵站錄影，能了解三名劫匪的更多資訊。TTC售票員在打劫中沒有受傷。

警方呼籲知情者致電多倫多警察局第33分局416-808-3300或滅罪熱線416-222-TIPS (8477)。

非專利藥物降價爭議

袁海耀 將發起圓桌會議

反對省府藥品價格改革 擬與藥劑師商討抗爭方案

【多倫多訊】針對安省自由黨麥堅迪政府決定立法減低非專利藥物價格，從而間接大量減低藥劑師從非專利藥物公司得到的補助，新市省議員克里斯23日召集一些藥劑師舉行座談會，了解業者的意見。

據出席會議的安省華人保守黨協會負責人袁海耀說，省府的藥品價格改革在業內引起強烈的反對聲浪，與會者以專業的角度對這項省府政策提出了看法。他稱，目前藥房的收入部分來自「專業津貼」。這些款項是由非專利藥物公司根據藥房購買與分發該公司處方藥的數量而提供。購買與分發非專利藥物的數量越高，專業津貼越高。這不單對藥房財政資源有幫助，亦是鼓勵替換使用非專利藥物。透過使用非專利藥物，藥劑師能為消費者和政府節省億元的藥物開銷。

袁海耀表示，這些刺激性津貼在本省已經是經營藥房生意的一般商業模式。實際上，麥堅迪政府在2006年通過一個管理規定，規定這些專業津貼特定使用在病人服務項目上，包括為糖尿病、哮喘和高血壓等病人提供資訊，管理他們複雜的藥物治療。專業津貼是藥房財政收入的一個主要部分，但這些專業津貼正是麥堅迪政府改稱的「回佣」，並將立法廢除此收入來源。

根據業內人士的估算，在安省一間平均大小的藥房，這次改革將會減少超過每年30萬元的收入。麥堅迪政府爭辯說，此收入損失將由增加一元配藥費和一個新的專業服務費用抵銷。但是根據社區藥劑師的資料，政府提出的費用增長遠遠低於除消專業津貼的總收入損失。

袁海耀說，他支持藥劑師的立場，並將組織與藥劑師的一個圓桌會議，商討抗爭行動方案。

支持藥劑師立場

袁海耀將發起圓桌會議，與業者商討針對藥價的改革抗爭行動方案。

（本報資料照片）

鍵盤老虎

新一代鋼琴好手張海鷗將於下周起來加拿大演出八場，這是張海鷗第三次來加拿大演出。

（圖片:Linda Litwack Publicty 提供）

張海鷗演奏會 5·3多市登場

【多倫多訊】被歐洲一些媒體稱為「鍵盤老虎」的新一代鋼琴好手張海鷗將於下周起來加拿大演出八場，其中多場音樂會在多倫多地區舉行。

張海鷗23日接受長途電話採訪時表示，這是他第三次來加拿大演出，對於這次能到多個城市表演，他感到十分興奮。

八歲開始學習鋼琴的張海鷗，十歲考入北京中央音樂學院附小，之後升讀附中，畢業後（2002年）考入德國漢諾威音樂與戲劇大學，師從於國際著名鋼琴家伯恩德格茨克教授。現已經取得鋼琴演奏博士學位。他在入大學後不久，在第五屆霍羅維茨（HOROWITZ）國際鋼琴比賽中榮獲第二名。

在音樂殿堂裡馳騁十多年，張海鷗覺得自己還算順利。當年為了陪伴他在北京學琴，他當工程師的父親和兒科醫生的母親先後留職停薪，一家人經歷了一段艱難的旅程。不過，令張海鷗感到驕傲的是，自己到德國後，藉由不斷演出，他不僅完成學業，而且還出版了兩張個人獨奏CD。

目前在世界上兩位十分出名的中國青年鋼琴家郎朗和李雲迪都是張海鷗在不同學校的同窗。其中郎朗在中央音樂學院附小比張海鷗大一屆，而李雲迪是張海鷗在漢諾威大學的校友。張海鷗覺得郎朗在商業包裝操作很成功，吸引了許多年輕人欣賞鋼琴；而李雲迪在古典音樂表現方面有出色的地方。對於自己，張海鷗表示，會在演奏上主攻古典音樂，同時將努力在音樂與商業中尋找出平衡點。

近年來，張海鷗一年中的演出多達70場，時常在周遊列國。2007年，他與多倫多愛樂樂團（Toronto Philharmonia Orchestra）合作，演奏柴可夫斯基第一鋼琴協奏曲，在多倫多藝術中心（Toronto Centrefor the Arts）造成轟動。在僅結束第一樂章演奏後，全場上千名觀眾起立歡呼。

「多倫多生活」雜誌更將此稱為「自格倫．古爾德以來少有的激動人心的古典音樂事件」。此後2009年樂季他重返多倫多，再次與愛樂樂團聯手演繹艱深的拉赫瑪尼諾夫第三鋼琴協奏曲。

這一次，張海鷗與斯洛伐克國家交響樂團合作，將巡訪加拿大八個城市演出，包括多倫多、萬錦、烈治文山等。其中於多倫多的演出在5月3日在加拿大古典廣播電台96.3 FM（550 Queen St.E.，Suite 205）舉行。有關張海鷗在加演出的詳情可致電416-782-7837。

社區看板

DVP當谷大道 24日起封街2天

【多倫多訊】DVP當谷大道周末要封路整修，使用替換道路的駕駛要會有遭遇塞車的心理準備。

DVP當谷大道從401高速公路至嘉甸拿高速公路全路段封閉，封閉時間從24日早上2時開始至26日早上5時結束。

市府官員說，這次封路為春季維護及清潔所需，譬如道路的500來個下水道接水口需要清理、道路沿線的電線桿需要檢修。

南北向替換車道包括當米爾斯路、華登街、京士頓路，但維多利亞公園路401高速公路附近修路，因此建議駕駛要儘量避免使用該路。

DVP下次封路時間為6月6日，屆時會舉行年度心臟病宣傳騎單車活動。

davisrea www.davisrea.com
以普林斯頓優秀生Mr. Douglas Davis領導的主流精英投資公司，馳騁股市四十年，眼光深遠獨到，作風誠實穩健，正派經營管理。
聯絡人朱經理(416-961-2641)來自台灣，具華語背景，真誠，守密，期待為您服務。
歡迎加入主流投資行列，為您開創優雅生活遠景。

3月物價漲幅 顯著下降

核心通膨率漲幅下降更多 央行鬆口氣 專家：6月加息可能性仍大

加通社

渥太華23日電

物價漲幅在3月顯著下降，從而為加拿大央行漲息留下更多機動空間。

加拿大統計局報告，3月全國通貨膨脹率同比漲幅只有1.4%，比2月漲幅下降0.2個點，而加拿大央行特別關注的核心通膨率漲幅下降更多，比2月跌去0.4個點，在3月降到1.7%。

滿地可銀行資本市場副總經濟師波特表示，3月物價下降，讓央行鬆了一口氣，至少減輕了央行大幅漲息的預測，這樣央行一次加息0.5厘的可能性不大了。

而加元也勁跌約0.5美分，說明市場也預計如此溫和的物價漲幅，減緩了加息的必要性。

如果與2月相比，3月物價與2月一樣，沒有變化。

統計局指出，物價漲幅下降的主要原因是，2月舉辦的溫哥華冬奧會對當月物價產生很大影響。

比如2月住宿價格大漲16.5%，而在卑詩省達到64.1%。但在3月，全國和卑詩的住宿價格都迅速下降，只比去年3月小增2.8%。

在本周初，央行因2月的核心通膨率達到2.1%，擔心物價以後還會快速上漲，而決定不再信守7月前不加息的有條件承諾，波特認為，雖然3月物價漲幅趨緩，為央行6月加息帶來一些疑問，但因經濟成長迅速，看起來央行6月加息的可能性仍然很大。

經濟學家先前曾預測，在冬奧會結束後，排除掉價格容易變動項目的核心通膨率漲幅，會小幅滑落。但實際結果卻是較大幅度的下降，遠低於央行的的控制目標。

3月許多行業的物價都走軟，只有汽油和汽車相關項目例外。3月汽油價格比去年同期上漲17.2%，交通費用上漲6%，乘用車上漲3.9%，汽車保險上漲5.5%。但是食品價格只上升1.3%，主要因為餐館食品價格上漲2.6%。家庭用品、健保和個人護理、書籍、學費等小幅上揚。

但是許多東西價格出現下降，包括居住費用、房貸、衣服、鞋子、蔬菜、肉類和新鮮水果。受利率保持在歷史低位影響，房貸開支比去年同期下降6%。分地區看，所有省份的物價都出現上升，其中大西洋省份上漲最多。

費拉逖 反對全球銀行稅

加通社

華盛頓23日電

加拿大財政部長費拉逖表示，他正在說服一些世界同行，共同反對徵收全球銀行稅。

「我不會贊同它，這不公平，有很多國家持這種觀點，」費拉逖在華盛頓舉行的G20財政部長和央行行長會議上笑著說，「這個建議的邏輯是，沒有對本國銀行進行救援的國家，卻要向自己的銀行徵稅，這不現實。」他還補充說，目前G20國家還沒有就全球銀行稅達成一致意見。

美國財政部長蓋納對費拉逖的說法沒有直接回應，但補充說他理解加拿大的看法，因為加拿大在全球經濟危機中沒有金援自己的銀行。

但是他補充說，他認為在G20國家存在廣泛共識，就是要對金融業進行大改革。對這一點，費拉逖說，許多美國的建議加拿大已經實施了。

國際貨幣基金組織呼籲世界各國，向銀行和金融機構徵收銀行稅，按銀行利潤、薪水和貸款比例徵稅，然後集中形成一個基金。如果以後再發生金融危機，就由這個基金救援要破產的銀行。

美國、英國、德國和法國支持國際貨幣基金組織的計畫，但加拿大、澳洲和巴西持反對態度。巴西財長曼特格（Guido Mantega）曾說，他不理解為會什麼在衰退中沒有倒閉或嚴重虧損的巴西銀行，卻應當要交稅。

在通常加拿大部長不引人注意的華盛頓，這次費拉逖卻突然成為世界各大媒體追逐的焦點，因為加拿大在反對全球銀行稅上聲調最高。

在華盛頓舉行的G20財政部長和央行行長會議上，加拿大財政部長費拉逖（右）與南韓央行行長金仲秀（左）出席記者會。（加通社）

費拉逖解釋說，此舉會降低銀行資本，增加銀行的不穩定性。G20應當專注提高資本要求，並限制金融機構融資的槓桿比例。

國際貨幣基金組織在聽取財長們的意見後，將在6月於多倫多舉行的G20領袖峰會上，提出如何管理銀行的最終建議。

此外，G20財長們在23日發布的公報中指出，全球經濟正在以超過預期的速度復甦，由於政府投入巨量資金振興經濟，世界正從數十年來最深的衰退中走出來。

2月零售額 上升0.5%

加通社

渥太華23日電

加拿大統計局指出，零售額在2月上升0.5%，達到360億元，這是連續第三個月上升，新車銷售成長是2月零售額上升的主要原因。如果按銷售量計算，2月成長0.6%。在總共11個被統計的行業中，有7個銷售額出現上漲。

銷售額增長的最大貢獻因素是汽車和零件經銷業，這個行業增長2.9%，這是自10月以來首次增長。

衣服和衣服附件業銷售額成長4.3%，是連續第三月上升。食品和飲料業銷售增長0.5%，其中啤酒、葡萄酒和烈酒受溫哥華冬奧會影響，增長3.7%。

汽油銷售上升0.5%，是連續第10個月增長。

但建築材料和花園設備銷售下降7.6%，家具和家庭裝修下降3.5%。

通膨率大降 多指升78點

編譯組

多倫多23日電

加拿大上月通膨率大幅度下降，2月零售金額卻穩步上升，在此情形下多倫多股市的S&P/TSX綜合指數23日上升78.77點，收12,239.64點。在過去一周中，TSX指數總共成長了1.4%。

因為擔心通膨率太高，加拿大央行最近警告有可能在6月1日提前調高基本利率。外界曾經猜測，為了冷卻經濟，央行甚至可能一下子調高半厘。

可是，23日公布的數據顯示，今年3月通膨率大降，零售金額則持續上升，因而分析師認為，央行加息的緊迫性已大大減輕，即使加息，幅度都不會很大。

通膨率和零售指數數據公布後，一度動盪的多倫多股市便穩定下來。

多倫多股市漲幅最大的是能源股上漲1.54%，主要動力是紐約期貨交易市場6月交貨的原油上升1.42美元，收每桶85.12美元。

銅價上漲2.65美分至每磅3.51美元，推動多倫多基本金屬股也上升0.27%。

在20國集團財政部長齊集華府討論歐洲提議徵收的全球性銀行稅之際，多倫多金融股表現乏善可陳，其中的道明銀行（TD Bank）下跌16分，收每股76.80元。

金融簡訊 2010年4月23日

項目	收市	漲跌	前日
S&P／TSX綜合指數	12,239.64	⬆78.77	12,160.87
紐約道瓊指數	11,204.29	⬆69.99	11,134.30
加幣兌美元	0.9991	⬇0.0009	1
盎司黃金(美元)	1,153.10	⬆10.80	1,142.30
那斯達克指數	2,530.15	⬆11.08	2,519.07
史坦普500	1,217.28	⬆8.61	1,208.67
優惠貸款利率	2.25%	不定期調整	
央行貼現率	0.25%	不定期調整	
台灣、大陸股市及外幣兌換率請分別參見台灣、大陸經濟新聞版			

PAU & WAH CHARTERED ACCOUNTANTS 包華特許會計師樓
包美華 特許會計師
華紹雄 特許會計師
■個人及公司稅務策劃
■公司帳務及審核
■新移民及回流稅務策劃
■生意估值、買賣生意策劃
■創業諮詢、貸款申請
加拿大稅務精要
萬金商場匯豐樓上
905-771-6020
大多市電話號碼
416-276-3118
與客戶攜手向前

多倫多周報 創刊滿月
讀者意見調查
大抽獎

Sheraton LaGuardia East Hotel FLUSHING CENTER, NY
來來喜來登大酒店
紐約市法拉盛中心
■173間豪華客房
■LaGuardia機場接送
■每樓均有高級套房
■附有中、西式餐廳
美國及加拿大訂房專線
1-888-268-0717

VISAR GROUP OF COMPANIES INC. 國際集團
SERVE WITH EXPERTISE AND INTEGRITY
國際地產 置業安居 投資租售 勿失良機
國際財務 銀行實力 保險理財 工商信貸
38 Milner Ave.Toronto ON.,Canada M1S 3P8 Tel:416-293-9000 Fax:416-293-5000 WWW.VisarRealty.com info@VisarRealty.com

VISAR REALTY INC. BROKERAGE 國際地產
工商住宅 商場發展 物業租售 生意承購 財務集資 創業融資
Paul Jone 鍾恒盛 集團主席
416 880-8882
289-0200
★化腐朽為神奇★轉危機為商機★過去現在將來★盡在掌握之中★
金紫荊商場 BAYTHORN PLAZA
416.293.9000

ROYAL HOTEL PLAZA 公開發售
位于尼亞加拉旅遊區心臟地段
步行可到FALLSVIEW大型賭場以及各酒店包括MARRIOTT、HILTON、SHERATON等等名大酒店。共有18間商店，適合各種行業包括：銀行、禮品店、餐館、髮型、指甲、時裝、便利店等等。25間酒店式全新裝潢豪華套房。
豪華酒店式套房和商店
訂購查詢熱線：416-880-8882

De Fa Chen 陳德發 (416)828-2085
Vice President (416)855-0806
Splendid China Branch Manager
E-mail:defachen@hotmail.com
▲金鐘城(Midland/Finch)全新商業舖位出租或出售，預計2009年底入夥，先已接近完工，大小舖位均有，可滿足你零售或開飯館的需求。符合條件者TD Bank 可安排小生意貸款，最高達50萬。
▲OSHAWA市中心 洗衣店加上居下舖物業，固定客，樓上兩套二室一廳，叫價40餘萬，包括全部生財工具。
▲大瀑布區一層便利店加一兩室一廳，二樓兩室一廳三室一廳各一套長期租戶，649收入及租金收入可觀，實實賺錢︰只叫價32萬。